

bbk

AMS105U

v4.0

DVD-МИНИСИСТЕМА (проигрыватель DVD-дисков с комплектом громкоговорителей)



**Руководство по эксплуатации
с гарантийным талоном**
прочитайте внимательно перед эксплуатацией

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

Инструкция по мерам безопасности	1
Авторские права	1
Утилизация изделия	1

ОБЗОР УСТРОЙСТВА

Особенности	2
Комплектация	2
Поддерживаемые форматы	2
Общий вид передних и задних панелей	3
Установка батареек	3
Использование пульта дистанционного управления	3
Включение устройства	3
Общий вид пульта дистанционного управления	4

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение громкоговорителей	5
Подключение внешних устройств	5
Подключение к телевизору	5
Подключение к усилителю	5

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Воспроизведение CD/DVD-дисков	6
Воспроизведение MP3/MPEG-4	6
Воспроизведение Kodak Picture CD	6
Использование радиоприемника	6
Моно-стереозвук	7
Работа с USB-устройствами	7
Использование эквалайзера	7

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Работа с меню	8
Основные установки	8

НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ

Звук	9
Видео	9
Дополнительные настройки	9

ПРОЧЕЕ

Полезные примечания	10
Поиск неисправностей	10
Технические характеристики	11
Информация о сертификате соответствия	11
Сервисное обслуживание	12

ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ



Символ опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении.



Символ предупреждения

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Устройство содержит компоненты под высоким напряжением и лазерную систему, поэтому не пытайтесь самостоятельно открывать и ремонтировать устройство. Лазерный луч опасен при снятой крышке корпуса. Не смотрите вблизи на лазерный луч.
- При перемещении устройства из холодного места в теплое или наоборот на лазерной головке может образоваться конденсат, и устройство не будет работать должным образом. В таком случае перед началом воспроизведения, пожалуйста, включите устройство на 1–2 часа без диска.
- После длительного пребывания на холоде перед включением необходимо выдержать прибор в течение 1 часа при комнатной температуре.
- Отключайте питание DVD-минисистемы только при отсутствии диска.
- Выключайте устройство из розетки, если вы не собираетесь его использовать в течение долгого времени.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус DVD-минисистемы: это может быть причиной некорректного воспроизведения.
- Пожалуйста, используйте устройство в сухих и проветриваемых помещениях. Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыльной среды.
- Допустимо использование небольшого количества нейтрального моющего средства для чистки устройства.
- Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т.д.) для чистки устройства.
- Не дотрагивайтесь до рабочей поверхности диска, т.к. вы можете поцарапать ее.
- Не подвергайте диски воздействию солнечного света, высоких температур, влажности и пыльной среды.
- Чистите диски по прямой линии в направлении от центра к краям с помощью мягкой неворсистой тряпки.
- В случае использования сетевой вилки или приборного соединителя в качестве отключающего устройства отключающее устройство должно оставаться легкодоступным.
- Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в уполномоченные для ремонта изделий торговой марки ВВК сервисные центры.

АВТОРСКИЕ ПРАВА



Торговая марка, принадлежащая DVD Format/ Logo Licensing Corporation, зарегистрированная в США, Японии и других странах.

Данное устройство содержит систему защиты авторских прав, принадлежащую компании Macrovision Corporation и другим законным владельцам и защищенную патентами США и другими сертификатами об авторских правах. Использование этой технологии должно быть подтверждено разрешением компании Macrovision Corporation и предназначено для домашнего использования ограниченным кругом лиц, если другое не оговорено договором с компанией Macrovision Corporation. Дизассемблирование и реинжиниринг этой технологии преследуется по закону.

УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ



После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством. После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.

Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером для проведения сервисного обслуживания. Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями реальных объектов, которые могут отличаться от их реальных изображений.

DVD-минисистема — это устройство, предназначенное для воспроизведения CD- и DVD-дисков, сжатых файлов с USB-носителей и прослушивания радио. Устройство предназначено для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

ОСОБЕННОСТИ

- Поддержка носителей: CD-R/CD-RW, DVD-R/DVD-RW, DVD+R/DVD+RW
- Воспроизведение файлов в форматах DVD-Video, MPEG-4, CD-DA, WMA и MP3
- USB-порт для подключения MP3-плеера и flash-носителя
- Линейный вход для прослушивания внешних источников
- Цифровой AM/FM-тюнер
- Stereoфонический и коаксиальный цифровой аудиовыходы
- Композитный, компонентный видеовыходы, расширяющие коммутационные возможности
- Разъем для подключения наушников
- Микрофонный вход
- Функция Слайд-шоу
- Модель оснащена технологией Sound Scope 3D, которая обеспечивает максимальный звуковой 3D-охват домашнего пространства, позволяя наслаждаться воспроизведением любимой музыки в каждом уголке вашей комнаты.

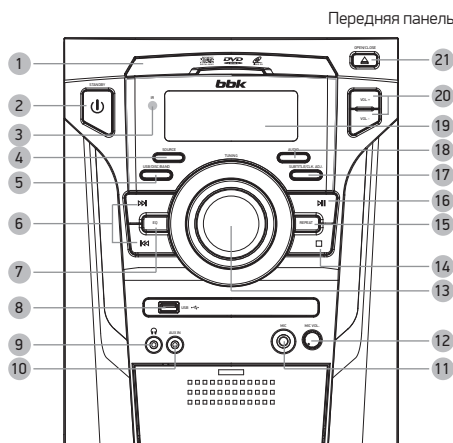
КОМПЛЕКТАЦИЯ

Основной блок	1 шт.
Громкоговорители	2 шт.
Пульт дистанционного управления	1 шт.
Батарейка CR2025	1 шт.
Аудиовидеонабель	1 шт.
FM-антенна	1 шт.
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном.....	1 шт.

ПОДДЕРЖИВАЕМЫЕ ФОРМАТЫ

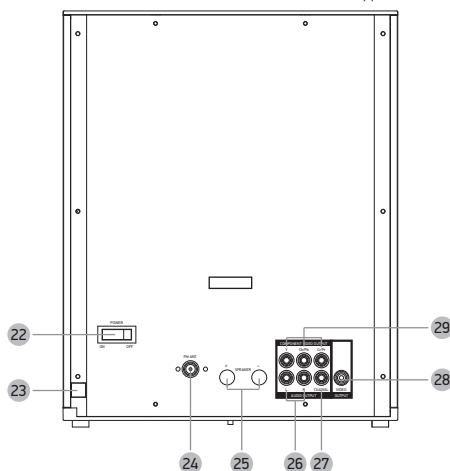
Тип	Содержание
	DVD: Сжатое цифровое видео (динамическое изображение)
	VIDEO CD: Сжатое цифровое видео (динамическое изображение)
MPEG-4	MPEG-4: Сжатое цифровое аудио - видео (динамическое изображение)
	CD-DA: Цифровое аудио
WMA	WMA: Сжатое цифровое аудио
	HD CD: Расширенный формат цифрового аудио
JPEG	JPEG: Сжатое цифровое статическое изображение
	Kodak Picture CD: Сжатое цифровое статическое изображение
MP3	MP3: Сжатое цифровое аудио

ОБЩИЙ ВИД ПЕРЕДНИХ И ЗАДНИХ ПАНЕЛЕЙ



- 1 Лоток для дисков.
- 2 Клавиша включения рабочего режима/режима ожидания
- 3 ИК-порт
- 4 Клавиша SOURCE (Выбор источника сигнала)
- 5 Клавиша USB/DISC/BAND (Переключение FM/AM в режиме радио / Переключение USB/DISC в режиме DVD)
- 6 Клавиши \ll \gg (Воспроизведение с предыдущей/последующей метки)
- 7 Клавиша EQ (Выбор звуковых эффектов)
- 8 USB-порт для подключения внешних устройств
- 9 Разъем для подключения наушников
- 10 Линейный вход AUX IN.
- 11 Микрофонный вход
- 12 Регулятор MIC VOL. (Регулировка уровня громкости микрофона)
- 13 Регулятор TUNNING (Поиск радиостанций)
- 14 Клавиша \square (Остановка воспроизведения)
- 15 Клавиша REPEAT (Выбор режима повтора)
- 16 Клавиша \parallel (Воспроизведение/пауза)
- 17 Клавиша SUBTITLE/CLK. ADJ. (Настройка субтитров/настройка времени)
- 18 Клавиша AUDIO (Выбор звуковой дорожки про просмотре видео/выбор режима Mono/Stereo при прослушивании радио)
- 19 Дисплей
- 20 Клавиши VOL+ /VOL- (Увеличение/уменьшение уровня громкости)
- 21 Клавиша \blacktriangle (Загрузка/извлечение диска)
- 22 Выключатель питания ON/OFF
- 23 Сетевой кабель
- 24 Вход для подключения FM-антенны
- 25 Разъемы для подключения громкоговорителей
- 26 Стерефонический аудиовыход
- 27 Коаксиальный цифровой аудиовыход
- 28 Композитный видеовыход
- 29 Компонентный видеовыход

Задняя панель



УСТАНОВКА БАТАРЕЙКИ*

1. Откройте крышку на задней поверхности пульта дистанционного управления.
2. Вставьте батарейку.
3. Закройте крышку.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

При использовании пульта дистанционного управления убедитесь, что угол отклонения пульта от воображаемого перпендикуляра к датчику инфракрасных лучей на передней панели DVD-минисистемы не превышает 30 градусов и расстояние до DVD-минисистемы не превышает 8 метров.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Отключайте устройство от сети питания, если оно не используется в течение долгого времени.

ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Устройство работает от сети переменного тока. Вставьте вилку сетевого кабеля основного блока в розетку. Включите питание системы выключателем POWER на задней панели устройства. Переведите устройство в рабочий режим при помощи клавиши STANDBY.

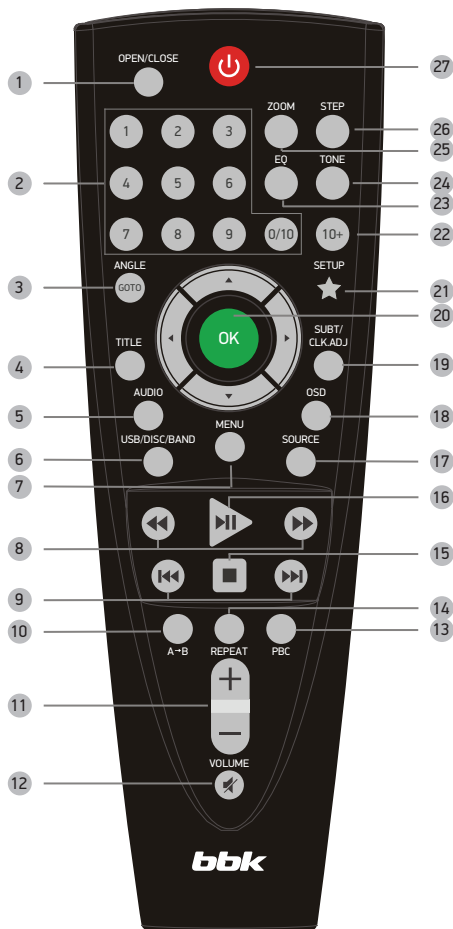
ПРИМЕЧАНИЕ

- Отключайте устройство от сети питания, если оно не используется в течение долгого времени.
- При отключении устройства от сети (пропадании электропитания) установки часов, уровень громкости, настройки эквалайзера и регулировки высоких и низких частот сбрасываются.

* Удостоверьтесь, что полярность батарейки соответствует отметкам внутри отсека для батареек.

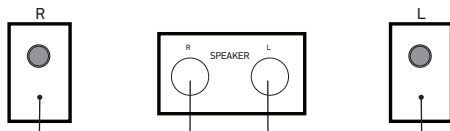
ОБЩИЙ ВИД ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- 1 **OPEN/CLOSE**
Открытие/закрытие лотка для загрузки дисков.
- 2 **Цифровые клавиши и выбор трека**
- 3 **Клавиша ANGLE/GOTO**
Изменение угла обзора сцены (при просмотре специальных DVD-дисков)/ Переход к заданному моменту трека.
- 4 **Клавиша TITLE**
Переход к заголовку меню.
- 5 **Клавиша AUDIO**
Выбор звуковой дорожки при просмотре видео/выбор режима Mono/Stereo при прослушивании радио.
- 6 **Клавиша USB/DISC/BAND**
Переключение FM/AM в режиме радио / Переключение USB/DISC в режиме DVD.
- 7 **Клавиша MENU**
- 8 **Клавиши <</>>**
Ускоренное обратное воспроизведение/ воспроизведение вперед.
- 9 **Клавиши <<</>>**
Воспроизведение с предыдущей/последующей метки
- 10 **Клавиша A-B**
Повтор выбранного фрагмента.
- 11 **Клавиша VOLUME+/-**
Увеличение/уменьшение уровня громкости.
- 12 **Клавиша **
Включение/выключение звука.
- 13 **Клавиша PBC**
Включение/выключение функции PBC
- 14 **Клавиша REPEAT**
Выбор режима повторного воспроизведения.
- 15 **Клавиша **
Остановка воспроизведения
- 16 **Клавиша **
Воспроизведение/пауза
- 17 **Клавиша SOURCE**
Выбор источника сигнала.
- 18 **Клавиша OSD**
- 19 **Клавиша SUBT/CLK. ADJ.**
Настройка субтитров/настройка времени
- 20 **Клавиша OK**
Подтверждение.
- 21 **Клавиша SETUP**
Переход к меню установки.
- 22 **Клавиша 10+**
Выбор папки.
- 23 **Клавиша EQ**
Включение звуковых эффектов.
- 24 **Клавиша TONE**
Переключение регулировки верхних/нижних частот.
- 25 **Клавиша ZOOM**
Масштабирование изображения.
- 26 **Клавиша STEP**
Покадровое воспроизведение.
- 27 **Клавиша STANDBY**
Рабочий режим/режим ожидания.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ

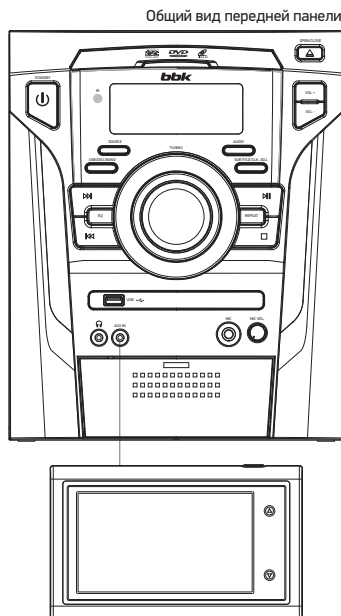
Подключите громкоговорители к основному блоку при помощи кабелей, вмонтированных в корпус громкоговорителей, R - красный, L - белый.*



ПРИМЕЧАНИЕ

- Для аудионастройки громкоговорителей обратитесь к пункту «Аудионастройка».

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ



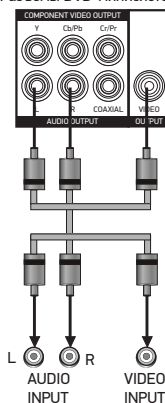
Вы можете подключить к DVD-минисистеме внешние устройства с помощью линейного входа AUX IN. Для подключения используйте кабель с разъемом 2xRCA-mini-Jack (не входит в комплектацию). Для воспроизведения с подключенного внешнего устройства выберите режим AUX, нажав на клавишу SOURCE на пульте дистанционного управления.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ

Перед началом подключения DVD-минисистемы к другому оборудованию убедитесь, что электропитание отключено. Для подключения используйте разъемы VIDEO OUTPUT и AUDIO OUTPUT L/R как показано на рисунке в соответствии с цветовой маркировкой штекеров и разъемов.

При наличии в телевизоре разъемов YPbPr вы можете соединить его с данной минисистемой с помощью кабеля (не входит в комплектацию), соблюдая цветовую маркировку разъемов минисистемы и телевизора.

Разъемы DVD-минисистемы

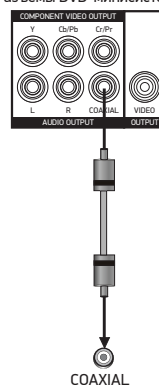


Разъемы на панели телевизора

В случае использования телевизора только для просмотра изображения соедините только разъем VIDEO OUTPUT минисистемы с разъемом VIDEO INPUT телевизора.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К УСИЛИТЕЛЮ

Разъемы DVD-минисистемы



Разъемы на панели телевизора

* Перед подключением громкоговорителей убедитесь, что электропитание устройства отключено. Проверьте надежность фиксации проводов, иначе могут наблюдаться значительные шумы при воспроизведении.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ CD/DVD-ДИСКОВ

Загрузка дисков

1. Выберите режим DVD, нажав на клавишу SOURCE на пульте дистанционного управления.
2. С помощью клавиши OPEN/CLOSE откройте лоток для дисков.
3. Установите диск в лоток надписями вверх.
4. Закройте лоток, нажав кнопку OPEN/CLOSE.
5. Чтобы извлечь диск, нажмите клавишу OPEN/CLOSE, возьмите диск за края и аккуратно извлеките его.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Для обеспечения нормальной работы устройства подождите, пока устройство прочитает диск.
- Если в устройстве отсутствует диск или он вставлен обратной стороной, на дисплее отобразится «no disk».

Воспроизведение диска

1. Нажмите клавишу ►II, чтобы начать воспроизведение. Воспроизведение начнется с первого трека, на дисплее будет отображаться значок ►. Чтобы прервать воспроизведение, нажмите клавишу ►II. Индикация на дисплее будет мигать. Чтобы возобновить проигрывание, нажмите снова клавишу ►II.
2. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите клавишу ■. На дисплее отобразится общее количество треков, содержащихся на диске.

Поиск необходимого трека

Нажмите клавиши ◀◀ / ▶▶ несколько раз в режиме остановки или воспроизведения, пока на дисплее не отобразится номер нужного трека. Нажмите клавишу ►II, чтобы начать воспроизведение.

Поиск необходимого фрагмента трека

Нажмите клавишу ◀◀ или ▶▶ в режиме воспроизведения, чтобы проиграть текущий трек на высокой скорости до необходимого момента. Нажмите клавишу ►▶I. Воспроизведение начнется с данного момента.

Повторное воспроизведение

Воспроизведение только текущего трека

1. В режиме воспроизведения нажмите клавишу REPEAT, при этом на дисплее появится надпись «1». Текущий трек будет воспроизведен один раз, после чего воспроизведение треков прекратится.
2. Для отмены этой функции нажимайте клавишу REPEAT, пока на дисплее не пропадет надпись «1».

Повтор текущего трека

1. В режиме воспроизведения дважды нажмите клавишу REPEAT, на дисплее появится надпись «FOLD». Текущий трек будет проигрываться до тех пор, пока не будет нажата клавиша ■.
2. Для отмены данной функции нажимайте клавишу REPEAT, пока на диске не пропадет надпись «1».

Повтор текущей папки

1. В режиме воспроизведения трижды нажмите клавишу REPEAT, на дисплее появится надпись «FOLD». Текущая папка будет проигрываться до тех пор, пока не будет нажата клавиша ■.
2. Для отмены этой функции нажимайте клавишу REPEAT, пока на дисплее не пропадет надпись «1».

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ MP3/MPEG-4

1. Вставьте MP3- или MPEG-4-диск в лоток для загрузки диска. На экране отобразится меню содержимого диска.
2. Используйте клавиши ВВЕРХ/ВНИЗ для выбора папки или файла. Нажмите клавишу OK для входа в выбранную папку или воспроизведения файла. Для выбора папки или файла могут быть использованы цифровые клавиши на ПДУ.
3. Используйте клавиши ◀◀ / ▶▶ для перехода к предыдущей/следующей странице меню.
4. Чтобы выйти в меню из подменю, нажмите клавишу ВЛЕВО.
5. Чтобы вернуться в меню содержимого диска во время воспроизведения MPEG-4-диска, нажмите клавишу MENU.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время воспроизведения используйте клавиши ◀◀, ▶▶, ◀◀, ▶▶, ■, REPEAT, A-B, VOLUME+/-, ✎, TONE и т.д. для настройки необходимого параметра (см. пункт ОБЩИЙ ВИД ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ).

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ KODAK PICTURE CD

1. Вставьте диск в лоток.
2. Нажмите клавишу ■ для предпросмотра изображений.
3. В режиме предпросмотра используйте клавиши направления для выбора изображения. Нажмите клавишу OK для начала показа слайд-шоу с выбранной картинки. Внизу экрана будут отображаться пункты Слайд-шоу, Меню, Пред., След. Для выбора данных пунктов используйте клавиши направления и OK на ПДУ.

Слайд-шоу: начало показа слайд-шоу.

Меню: вход в меню справки. Для перехода к следующей странице меню нажмите клавишу OK. Чтобы выйти из меню справки, нажмите еще раз клавишу OK.

Пред./След.: переход к предыдущей/следующей странице.

4. Во время показа слайд-шоу нажмите клавишу ZOOM, затем ◀◀ / ▶▶, чтобы уменьшить/увеличить изображение. Для перемещения изображения используйте клавиши направления. Чтобы выйти из режима масштабирования, нажмите снова клавишу ZOOM.
5. Используйте клавиши ◀◀ / ▶▶ для перехода к предыдущему/следующему изображению во время воспроизведения.
6. Нажмите клавишу ►II, чтобы приостановить показ слайд-шоу. Нажмите ►II еще раз, чтобы возобновить показ слайд-шоу.
7. Используйте клавиши ВПРАВО/ВЛЕВО для поворота изображений по/против часовой стрелки.
8. Используйте клавиши ВВЕРХ/ВНИЗ для создания вертикального/горизонтального зеркального изображения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЕМНИКА

1. Для перехода в режим радио используйте клавишу SOURCE.
2. Для переключения между FM- и AM-диапазонами используйте клавишу USB/DISC/BAND.
3. Используйте регулятор TUNING на передней панели устройства для настройки на частоту нужной радиостанции.

МОНО-СТЕРЕОЗВУК

Для переключения устройства из режима моно- в режим стереовоспроизведения используйте клавишу AUDIO на панели устройства или ПДУ.

РАБОТА С USB-УСТРОЙСТВАМИ

DVD-минисистема работает с устройствами «USB Mass Storage Bulk-Only» и совместима с рядом устройств типа flash-карт, flash-плееров и т.д., с файловой системой FAT и FAT32 (система NTFS не поддерживается). Так как некоторые устройства с USB-интерфейсом не являются устройствами класса «USB Mass Storage Bulk-Only», то такие устройства несовместимы с данной DVD-минисистемой. Пожалуйста, перед покупкой устройства, которое вы собираетесь подключить к данной DVD-минисистеме, используя USB-интерфейс, убедитесь, что данное устройство удовлетворяет всем приведенным выше требованиям и совместимо с данной DVD-минисистемой.

Просмотр и воспроизведение содержимого подключенного устройства

1. Вставьте устройство в USB-порт.
2. Для выбора режима USB переведите устройство в режим DVD, используя клавишу SOURCE, а затем нажмите клавишу USB/DISC/BAND.
3. Используйте клавиши ВВЕРХ/ВНИЗ для выбора папки или файла. Нажмите клавишу OK для входа в выбранную папку или воспроизведения файла. Для выбора папки или файла могут быть использованы цифровые клавиши на ПДУ. Используйте клавиши ◀◀ / ▶▶ для перехода к предыдущей/следующей странице меню.
4. Нажмите клавишу ▶▶, чтобы начать воспроизведение.
5. Чтобы остановить проигрывание, нажмите клавишу ■.
6. Вы можете активировать функцию повторного воспроизведения (повтор одного трека/повтор папки/повтор всех треков), программирования воспроизведения, случайного воспроизведения, перехода к предыдущему и последующему треку, как описано выше в пункте «Воспроизведение CD/DVD-дисков».
7. Чтобы выйти в меню из подменю, нажмите клавишу ВЛЕВО.
8. Чтобы вернуться в меню содержимого диска во время воспроизведения, нажмите клавишу MENU.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время воспроизведения используйте клавиши ◀◀, ▶▶, ◀, ▶, ■, REPEAT, A-B, VOLUME+/-, 🔊, TONE и т.д. для настройки необходимого параметра (см. пункт ОБЩИЙ ВИД ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭКВАЛАЙЗЕРА

DVD-минисистема оснащена эквалайзером. Нажимая клавишу EQ на пульте ДУ или на самом устройстве, вы можете выбрать один из предустановленных звуковых эффектов.

РАБОТА С МЕНЮ

1. В режиме DVD нажмите клавишу SETUP на ПДУ, чтобы отобразить меню настроек.
2. Выберите нужный пункт клавишами ВЛЕВО/ВПРАВО. Появится подменю.
3. Используйте клавиши ВВЕРХ/ВНИЗ для выбора пункта подменю. Нажмите клавишу ОК для подтверждения. С помощью клавиш ВВЕРХ/ВНИЗ выберите нужную опцию, нажмите клавишу ОК для подтверждения, ВЛЕВО – для отмены.
4. Для выхода из подменю в меню нажмите клавишу ВЛЕВО.
5. Для выхода из меню настроек нажмите клавишу SETUP на ПДУ.

ОСНОВНЫЕ УСТАНОВКИ

1. ФОРМАТ

Если DVD-минисистема подключена к ТВ, вы можете установить формат изображения. Возможные значения: PANSKAN, LETTERBOX и WIDE.

PANSKAN – метод преобразования широкоэкрannого изображения в обычное, с отношением сторон 4:3, без черных полос в верхней и нижней части кадра. При этом происходит срезание краев изображения.

LETTERBOX – видеоизображение широкоэкрannого формата на обычном телевизоре со стандартным отношением высоты к ширине экрана, при масштабировании изображения для экрана формата 4:3 происходит добавление к изображению черных полос сверху и снизу.

16:9 – видеоизображение широкоэкрannого формата будет отображаться без изменений, при масштабировании видеоизображения формата 4:3 слева и справа добавляются черные полосы.

2. УГОЛ ОБЗОРА

Этот пункт позволяет включить/выключить функцию изменения угла обзора сцены (при просмотре специальных DVD-дисков).

3. ЯЗЫК МЕНЮ

Этот пункт позволяет настроить язык меню.

4. СУБТИТРЫ

Чтобы отобразить/скрыть субтитры при просмотре видео:

1. Установите значение ВКЛ. в пункте СУБТИТРЫ. Если диск записан с скрытыми субтитрами, они отобразятся на экране. Чтобы скрыть субтитры, установите значение ВЫКЛ. в пункте СУБТИТРЫ.
2. Нажмите клавишу SUBT/CLK. ADJ. на ПДУ, чтобы отобразить субтитры. Чтобы скрыть субтитры, нажмите еще раз клавишу SUBT/CLK. ADJ..

ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта функция работает только с дисками, записанными со скрытыми субтитрами.

5. ЗАСТАВКА

В данном пункте вы можете включить/выключить функцию заставки в режиме ожидания.

1. Установите значение ВКЛ. в пункте ЗАСТАВКА. Если диск приостановлен в течение нескольких минут, на экране появится заставка. Для того, чтобы вернуться к просмотру, нажмите любую клавишу на ПДУ, кроме клавиши STANDBY.
2. Чтобы отключить функцию заставки, установите значение ВЫКЛ. в пункте ЗАСТАВКА.

6. HDCD

В данном пункте можно установить значение цифрового фильтра: 2x, 1x или Выкл.

7. ПАМЯТЬ ДИСКА

1. При установке значения ВКЛ. в этом пункте каждый раз, когда вы выключаете устройство или останавливаете диск, DVD-минисистема будет запоминать последнее место просмотра на диске. При последующем проигрывании этого диска устройство начнет воспроизведение с последнего момента просмотра видео.
2. Чтобы выключить функцию запоминания последнего момента просмотра, установите значение ВЫКЛ. в пункте ПАМЯТЬ ДИСКА.

ЗВУК

Пункт ЗВУК позволяет выбрать систему воспроизведения сигнала Dolby Digital 5.1 (LT/RT), стереозвук (стерео) или эффект объемного звука (объемный звук).

1. МИКШИРОВАНИЕ

Установите значение LT/RT при воспроизведении сигнала Dolby Digital 5.1, если к стереовыходу подключен ресивер с декодером Pro Logic.
Установите значение СТЕРЕО, чтобы преобразовать сигнал Dolby Digital 5.1 в стерео.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта функция применима только к дискам, записанным с 5.1-канальным звуком в формате Dolby AC-3.

ВИДЕО

Пункт ВИДЕОУСТАНОВКИ позволяет выбрать режим ТВ и параметры изображения.

1. Выберите пункт РЕЖИМ ТВ. Возможные значения:

- Прогрессивный,
- Чересстрочный.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если установленный в настройках режим ТВ не соответствует параметрам вашего телевизора, изображение может быть с искажениями.

2. Выберите пункт ИЗОБРАЖЕНИЕ. Возможные значения:

- Четкость,
- Яркость,
- Контрастность,
- Гамма,
- Оттенки,
- Насыщенность.

Для установки параметров изображения выберите соответствующий пункт, с помощью клавиш навигации установите необходимое значение параметра. Нажмите клавишу ОК для подтверждения.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

Пункт ПРЕДУСТАНОВКИ позволяет выбрать систему ТВ, языки звука, субтитров и меню диска, параметры родительского контроля, изменить пароль и восстановить параметры по умолчанию.

1. Выберите пункт СИСТЕМА ТВ. Возможные значения:

- PAL: выберите этот режим, если подключенный ТВ является PAL-системой. Видеоосигнал диска NTSC будет выводиться в формате PAL.
- NTSC: выберите этот режим, если подключенный ТВ является NTSC-системой. Видеоосигнал диска PAL будет выводиться в формате NTSC.
- АВТО: выберите этот режим, если подключенный ТВ является мультисистемным. Формат видеоосигнала на выходе зависит от видеоосигнала диска.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Если значение ТВ-системы выбрано неверно, изображение на экране будет с большими искажениями.
- Функция применима только к дискам, записанным с функцией PBC, таким как VCD2.0. Диски DVD, VCD1.1, CD-DA и MP3 записаны без функции PBC.

2. Для выбора ЯЗЫКА ЗВУКА, ЯЗЫКА СУБТИТРОВ или ЯЗЫКА МЕНЮ ДИСКА выберите соответствующий пункт.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если выбранный вами язык недоступен для данного диска, для воспроизведения будет установлен язык по умолчанию.

3. Выберите пункт ДОСТУП. В этом пункте вы можете установить возрастные ограничения для предотвращения просмотра детьми нежелательных дисков.

Для входа в пункт ДОСТУП требуется ввести пароль (по умолчанию: 1389).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта функция применима только к дискам с функцией семейного фильтра.

4. Войдите в пункт ПАРОЛЬ. Введите старый пароль (пароль по умолчанию: 1389). Введите новый пароль. Введите еще раз новый пароль для подтверждения. Нажмите клавишу ОК.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Пароль по умолчанию остается активным даже в случае, если вы переустановили пароль.

5. Выберите пункт ПО УМОЛЧАНИЮ. Вы можете сбросить все настройки и восстановить параметры по умолчанию, за исключением уровня возрастных ограничений и пароля.

ПОЛЕЗНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- Чтобы продлить срок службы DVD-минисистемы, делайте паузы не менее 30 секунд между выключением и повторным включением DVD-минисистемы.
- Отключайте электропитание DVD-минисистемы после завершения работы.
- Некоторые функции DVD-минисистемы не могут быть применимы к некоторым дискам.
- Используйте источники питания номинального напряжения, иначе DVD-минисистема не будет работать или будет повреждена.
- В случае случайных остановок DVD-минисистемы, пожалуйста, выключите электропитание и включите его снова.
- Для корректного отображения информации с CD/DVD-дисков, USB-устройств или других носителей соблюдайте ограничения при записи файлов: на одном носителе не рекомендуется создавать более 160 папок и записывать более 600 файлов в одну папку. Допустимая глубина вложений – не более 4 уровней.

Тип файлов	Ограничения
Фотографии	Объем не больше 4 МБ
Аудиофайлы	Битрейт не больше 256 Кбит/с
Видеофайлы	Битрейт не больше 2 Мбит/с
	Разрешение до 720x480 (NTSC); 30 кадров/с Разрешение до 720x576 (PAL); 25 кадров/с

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Пожалуйста, проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервис-центр.

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет звука или звук с искажениями	<ol style="list-style-type: none"> 1. Диск загрязнен или поврежден. 2. Звук отключен. 3. Установлен высокий уровень громкости. 4. ненадежное подключение шнура аудио. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Почистите диск. 2. Включите звук. 3. Уменьшите уровень громкости. 4. Установите надежное соединение.
Нет изображения	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ненадежное подключение шнура видео. 2. Некорректные настройки вашего телевизора. 3. DVD-минисистема находится в режиме прогрессивной развертки, а ваш телевизор не поддерживает этот режим. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Установите надежное соединение. 2. Скорректируйте настройки вашего телевизора. 3. Переведите вашу DVD-минисистему в режим чересстрочной развертки.
Диски не читаются	<ol style="list-style-type: none"> 1. Диск не вставлен. 2. Диск вставлен неправильно. 3. Конденсат на лазерной головке DVD-минисистемы. 4. Диск пустой или плеер не поддерживает данный формат диска. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Вставьте диск. 2. Установите диск этикеткой вверх. 3. Оставьте DVD-минисистему без диска на один час включенной. 4. Поставьте диск поддерживаемого формата.
Некоторые функции не работают	<ol style="list-style-type: none"> 1. Диск записан некорректно. 2. Нанята неверная последовательность клавиш. 3. Статическое напряжение на поверхности корпуса DVD-минисистемы. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Подождите 5-10 секунд, и DVD-минисистема автоматически возвратится в нормальное состояние. 2. Повторите операцию еще раз. 3. Выключите DVD-минисистему на 1-2 минуты и включите ее снова.
Минисистема отключается при подключении USB-устройства	Подключаемое USB-устройство не является сертифицированным продуктом.	Минисистема может не работать с несертифицированными USB-устройствами. Если при подключении USB-устройства DVD-минисистема работает нестабильно, выключите ее, отключите от сети питания и отключите USB-устройство. Затем снова включите систему.
Не работают клавиши на основном блоке	Статическое напряжение на поверхности.	Выключите DVD-минисистему на 1-2 минуты и включите ее снова.
Не работает ПДУ	<ol style="list-style-type: none"> 1. В ПДУ отсутствует батарейка. 2. Батарейка разрядилась. 3. Неверное направление пульта ДУ на датчик инфракрасных лучей DVD-минисистемы. 4. Минисистема выключена. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Установите батарейку соответствующего стандарта. 2. Замените батарейку. 3. Переместите ПДУ в зону приема сигнала. 4. Подключите устройство к сети питания и включите его.
Низкий уровень громкости микрофона	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ненадежное подключение кабеля микрофона. 2. Уровень звучания микрофона слишком низок. 3. Общий уровень звука слишком низок. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте надежность подключения. 2. Скорректируйте уровень звучания микрофона. 3. Скорректируйте общий уровень громкости устройства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Совместимые форматы		DVD-Video, MPEG-4, JPEG, MP3, CD-DA, WMA, Kodak Picture CD, VCD
Типы носителей		CD-R/RW, DVD-R/RW, DVD+R, DVD+RW, USB
Входы		USB-порт для подключения внешних устройств, линейный аудиовход, микрофонный вход, вход для подключения FM-антенны
Выходы	Аудиовыходы	Аналоговые: стереофонический Цифровые: коаксиальный
	Видеовыходы	Компонентный, композитный
Максимальная выходная мощность		120 Вт
Рабочий диапазон FM-тюнера		64 МГц-108 МГц
Рабочий диапазон AM-тюнера		522 кГц-1602 кГц
Напряжение питания переменного тока		~220 В, 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность		130 Вт
Класс защиты от поражения электрическим током		II класс защиты
Температурные требования	Эксплуатация	от +5 до +35°C
	Транспортировка и хранение	от -25 до +40°C
Требования к влажности	Эксплуатация	15-75% (нет конденсата)
	Транспортировка и хранение	
Размеры основного блока, мм		268x261x334
Размеры громкоговорителей, мм		218x267x334
Вес основного блока, кг		3,7
Вес громкоговорителей, кг		5,7
Общий вес, кг		9,4

- Некоторые файлы, записанные в любом из поддерживаемых форматов на любом из совместимых типов носителей, могут не воспроизводиться или воспроизводиться некорректно из-за особенностей их записи.
- Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому дизайн, функциональное оснащение, комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован на территории России органом по сертификации продукции:

РОСС RU.0001.11AE68

Общества с ограниченной ответственностью «КОРПОРАЦИЯ СТАНДАРТ»
124460, г. Москва, Зеленоград, корп. 1205, н.п. 2.

При отсутствии копии нового сертификата в коробке, спрашивайте копию у продавца.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99, ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд. 6.7), ГОСТ Р 51317.3.3-2008, ГОСТ Р МЭК 60065-2009, ГОСТ 5651-89 (Табл. 1 (п.11); табл. 2 (пп. 6.7)).

№ сертификата: РОСС НК.АЕ68.В14055

Срок действия: с 03.02.2012 по 02.02.2015

Изготовитель: "BBK ELECTRONICS LIMITED"

No.11, 8/F, Sterling Centre, 11 Cheung Yue Street, Kowloon, Гонконг.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Компания BVK Electronics LTD. выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае если ваше изделие марки BVK будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных Сервисных Центров (далее – УСЦ). С полным списком УСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте www.bvk.ru, а также позвонив по номеру бесплатного телефона Единого информационного центра BVK Electronics LTD. (номера телефонов соответствующих стран напечатаны на обложке инструкции). В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией BVK Electronics LTD., просим вас обращаться в письменном виде по адресу: Россия, 125315, г. Москва, а/я 33, либо по электронной почте service@bvk.ru.

Условия Гарантийных обязательств BVK ELECTRONICS LTD.

- Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD., предоставляемые УСЦ BVK Electronics LTD., распространяются только на модели, предназначенные BVK Electronics LTD. для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
- Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
- BVK Electronics LTD. устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	срок службы, месяцев с даты выпуска	гарантийный срок, месяцев со дня покупки
CD-магнитолы; CD-микросистемы; DVD-микросистемы; DVD-мини-системы	24	12

- Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий:
 - Соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания.
 - Чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
- Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:

- Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной BVK Electronics LTD. ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов или нестандартных (нетиповых) форматов информации.
 - Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного BVK Electronics LTD. к применению с данным товаром. BVK Electronics LTD. не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования производства компаний BVK Electronics LTD. совместно с изделиями других производителей.
 - Если недостаток товара проявляется в случае неудовлетворительной работы сетей связи, теле- или радиовещания, вследствие недостаточной емкости или пропускной способности сети, мощности радиосигнала, эксплуатации товара в зоне со сложной помеховой ситуацией, на границе или вне зоны устойчивого приема радиосигнала сети связи, теле- или радиовещания, в том числе из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
- Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т.п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:
 - Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанная в документации, прилагаемой к нему, не входит в объем гарантийных обязательств BVK Electronics LTD. и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.
 - Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка приводов для считывания информации с носителей различных типов, чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежностей и т.п.) производятся на платной основе.

7. BVK Electronics LTD. не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
8. Ни при каких обстоятельствах BVK Electronics LTD. не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия или информации, хранящейся в нем или на сменном носителе, используемом совместно с данным изделием.
9. BVK Electronics LTD. гарантирует корректную работу изделия только с теми форматами (версиями) носителей и данных, которые прямо указаны в инструкции пользователя для данного изделия. BVK Electronics LTD. не гарантирует возможность работы изделия с форматами (версиями) носителей и данных, которые могут появиться в будущем. BVK Electronics LTD. не гарантирует возможность полноценной работы изделия с носителями информации, запись или изготовление которых была осуществлена не в заводских условиях, или с нарушениями технологии, или на устройствах других производителей аудио-, видеотехники, или с нарушением действующего законодательства в области охраны авторских и смежных прав, защиты информации и других законных прав собственников, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:
- использование носителей плохого качества может приводить к невозможности выполнения записи или воспроизведения, к потере записанных или отредактированных материалов или к повреждению изделия;
 - при использовании многослойных носителей информации может наблюдаться кратковременное искажение изображения и звука при переключении между слоями;
 - воспроизведение записываемых и перезаписываемых носителей в некоторых случаях может оказаться невозможным из-за условий выполнения их записи.
 - диск, записанный на другом устройстве, сессия записи которого не была закрыта, не может воспроизводиться или использоваться для записи или редактирования при помощи данного изделия.
 - диск, записанный при помощи данного изделия (если оно имеет такую функцию), может не воспроизводиться на другом устройстве.

Использование изделия по истечении срока службы

1. Срок службы, установленный BVK Electronics LTD. для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный BVK Electronics LTD.
2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр

для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделий и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.

3. BVK Electronics LTD. не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т.к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия. Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.



- 1 Первые две буквы – соответствие товарной группы (DVD-минисистема – AM)
- 2 Первые две цифры – год производства
- 3 Вторые две цифры – неделя производства
- 4 Последние цифры – порядковый номер изделия

ВНИМАНИЕ! Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

Единый информационный центр BVK Electronics обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии. Есть вопросы? Звоните – мы поможем!

Единый информационный центр BVK Electronics (бесплатные звонки со стационарных телефонов):

Беларусь – 8 (820) 007-311-11
 Казахстан – 8 (800) 080-45-67
 Молдова – 0 (800) 61-007
 Россия – 8 (800) 200-400-8 (бесплатные звонки со стационарных и мобильных телефонов)
 Украина – 0 (800) 304-222-0

Время работы единого информационного центра:

Пн-Пт с 9:00 до 20:00 (по московскому времени).
 Сб-Вс – выходные дни. В дни государственных праздников информационный центр не работает.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

Контактная информация:

1. Изготовитель товара – BVK ELECTRONICS LTD. (БИ-БИ-КЕЙ ЭЛЕКТРОНИКС ЛИМИТЕД), Китай, Гонконг, Каулун, ул. Чхан Ю, 11, Стерлинг центр, 11, 8-й этаж.
2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, – ООО «Управляющая сервисная компания», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А.
3. Импортёры товара в РФ – ООО «БК-Сервис», 125057, Москва, Ленинградский проспект, д. 57; ООО «Чевенгур», 143420, Московская область, Красногорский р-н, п/о Архангельское, территория – Федеральное государственное унитарное предприятие «Строительное объединение» Управления делами Президента Российской Федерации (ФГУП СО УД ПРФ), административное здание, помещ. №2, ООО «Вальдшнеп», 141800, Московская область, г. Дмитров, ул. Промышленная, стр. 1, корп. 5.

BVK ELECTRONICS LTD.
СДЕЛАНО В КИТАЕ



<p>A Заполняется сервисным центром Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приёма</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата выдачи</p> <p>ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ особые пометки</p> <p>печать сервисного центра печатака сервисного центра</p>	<p>ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А» Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приёма</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата выдачи</p> <p>НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА номер заказа-наряда</p> <p>ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА проявление дефекта</p> <p>МАСТЕР мастер</p> <p>IRIS КОД iris код</p>	<p>ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А» Заповнюється сервісним центром</p> <p>печать сервисного центра печатака сервисного центра</p>
<p>B Заполняется сервисным центром Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приёма</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата выдачи</p> <p>ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ особые пометки</p> <p>печать сервисного центра печатака сервисного центра</p>	<p>ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б» Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приёма</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата выдачи</p> <p>НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА номер заказа-наряда</p> <p>ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА проявление дефекта</p> <p>МАСТЕР мастер</p> <p>IRIS КОД iris код</p>	<p>ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «Б» Заповнюється сервісним центром</p> <p>печать сервисного центра печатака сервисного центра</p>
<p>B Заполняется сервисным центром Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приёма</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата выдачи</p> <p>ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ особые пометки</p> <p>печать сервисного центра печатака сервисного центра</p>	<p>ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «В» Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приёма</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата выдачи</p> <p>НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА номер заказа-наряда</p> <p>ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА проявление дефекта</p> <p>МАСТЕР мастер</p> <p>IRIS КОД iris код</p>	<p>ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «В» Заповнюється сервісним центром</p> <p>печать сервисного центра печатака сервисного центра</p>



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН

ГАРАНТИЯ ГАРАНТІЯ

Заполняется фирмой-продавцом

Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ
виріб _____

МОДЕЛЬ
модель _____

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
серійний номер _____

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу _____

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ
фірма-продавець _____

АДРЕС ФИРМЫ-ПРОДАВЦА
адрес фірми-продавця _____

ТЕЛЕФОН ФИРМЫ-ПРОДАВЦА
телефон фірми-продавця _____

С УСЛОВИЯМИ ГАРАНТИИ ОЗНАКОМЛЕН
З УМОВАМИ ГАРАНТІЇ ОЗНАЙОМЛЕНІЙ

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ
ПІДПИС ПOKУПЦЯ

печать или штамп продавца
печатка або штамп продавця

**ВНИМАНИЕ!
УВАГА!**

Покалуїста, потрібуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон, включая отрывные корешки внутри.
Будь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон, включаючи відірвні корінці всередині.



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А»

Заполняется фирмой-продавцом

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А»

Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ
виріб _____

МОДЕЛЬ
модель _____

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
серійний номер _____

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу _____

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ
фірма-продавець _____

печать
или штамп
продавца

печатка
або штамп
продавця

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ
ВІДОМОСТІ ПРО ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУ

Фирма-установщик
Фірма-встановлювач _____

Номер сертификата
Номер сертифікату _____

Дата установки
Дата встановлення _____

Мастер
Майстер _____



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б»

Заполняется фирмой-продавцом

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «Б»

Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ
виріб _____

МОДЕЛЬ
модель _____

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
серійний номер _____

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу _____

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ
фірма-продавець _____

печать
или штамп
продавца

печатка
або штамп
продавця



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «В»

Заполняется фирмой-продавцом

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «В»

Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ
виріб _____

МОДЕЛЬ
модель _____

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
серійний номер _____

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу _____

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ
фірма-продавець _____

печать
или штамп
продавца

печатка
або штамп
продавця





